

Influencia canaria en tres ciudades tropicales Patrimonio Mundial

José Antonio **Ochoa Acosta**
Ana Aurora **Fernández Mayo**

CANARIAS Y EL CARIBE

Las ciudades de Mompoj en Colombia, Tlacotalpan en México y Trinidad en Cuba se sitúan entre el trópico de Cáncer y el ecuador americano. Las tres con una estructura urbana que da testimonio de una endoculturación y afromestizajes realizados durante el periodo de la conquista española y de los virreinos de Nueva España y Nueva Granada. Son asentamientos que encabezan paisajes culturales provinciales con una gran similitud en su arquitectura tradicional, la disposición de sus espacios públicos y su relación con el agua como medio para la actividad económica local.

En el siglo XVI, Juan de Santa Cruz unió su apellido al nombre del cacique malibú Mompoj para fundar el asentamiento de Santa Cruz de Mompoj. Si bien Juan de Santa Cruz era optense, tenía ingenios azucareros en las Islas Canarias. (Franco Ossa, 2015) En el caso de Tlacotalpan hay indicios de la veneración a la Virgen de la Candela desde el siglo XVI, pero hay un registro preciso de finales del siglo XVIII sobre la llegada de canarios a la zona. La imagen actual de la Virgen de la Candelaria que se venera en Tlacotalpan fue traída desde España en esa misma época (Juárez Martínez, s.f.). En el libro *Alejandro de Humboldt en Cuba* se hace referencia a la



Plano de la ciudad de Santa Cruz de Tenerife. Tiburcio Rosell, 1701, Tenerife, G. M. (13 de julio de 2020). Plan Especial de Protección del Conjunto Histórico del Antiguo Santa Cruz. Obtenido de Gobierno de Canarias: http://www.gobiernodecanarias.org/politica_territorial/descargas/EAE/PECH_ANTIGUO_SANTA_CRUZ/DOCUMENTO_BORRADOR_DEL_DOCDOC_4_PROPUESTA_CATALOGO_DOC_TECNICO.PDF.

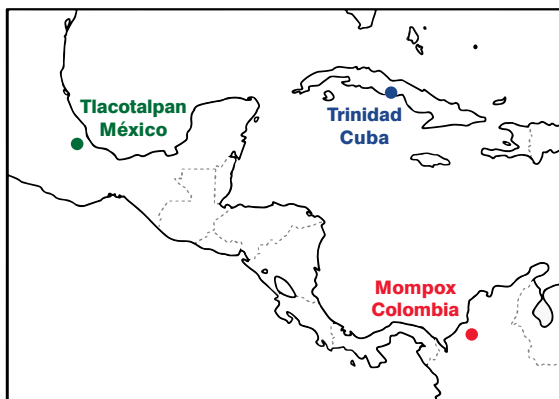
presencia de nativos de Canarias en Trinidad que se dedicaban al cultivo del tabaco, y se menciona también que Colombia formaba parte de la ruta del comercio tabacalero (Méndez Guerrero, 2009).

Estas ciudades americanas presentan procesos sociales semejantes que dejan entrever una intervención cultural de las Islas Canarias en sus costumbres y tradiciones cotidianas. ¿Qué rasgos urbanos son los que permiten hacer esta afirmación? ¿Cuáles fueron las adaptaciones geográficas y sociales que dieron su particularidad a cada una de ellas? ¿Qué relación hay entre ellas?

A través de estas líneas se busca evidenciar las analogías urbanas y arquitectónicas de estas ciudades inscritas en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO que permitirán determinar algunas aproximaciones de la contribución simbólica de Canarias en el Caribe.

TRES CIUDADES PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO

La ciudad de Trinidad pertenece a la provincia de Sancti Spíritus en Cuba; se fundó en 1513 y su principal actividad, que le permitió desarrollarse en el siglo XVIII y, sobre todo, a mediados del XIX, fue la industria azucarera, que floreció en torno a ella en



Plano de la ubicación geográfica de las ciudades de Tlacotalpan, Trinidad y Mompox.

el llamado Valle de los Ingenios. En 1973 acontece un incendio que consume la tercera parte de la ciudad. Hoy en día, Trinidad tiene una población aproximada de 52,000 habitantes.

Celebra con esplendor las fiestas de la Virgen de la Candelaria a quien se acostumbra llamar “la Virgen de la Popa” pues se dice que unos marinos estuvieron a punto de naufragar y se encomendaron a la Virgen de la Candela que tenían en la popa del barco (Weiss, 2002), o el día de san Blas, los festejos de la cruz de mayo (3 de mayo) y el día de san Juan. Fue incluida en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1988 bajo los siguientes criterios particulares:

- Criterio (iv): conformada por la industria azucarera de los siglos XVIII y XIX de la región, la ciudad ejemplar de Trinidad le debe al azúcar su continua existencia y su razón de ser histórica, que es claramente legible en el entorno construido existente de la ciudad y el cercano Valle de los Ingenios.
- Criterio (v): El Valle de los Ingenios es un testimonio notable del desarrollo de la industria azucarera y un museo vivo que presenta 75 antiguos ingenios azucareros, casas de plantaciones, cuarteles y otras instalaciones relacionadas con esta industria vulnerable (UNESCO, 2020, a).

Mompox (Santa Cruz de Mompox) está ubicada en el departamento de Bolívar, en el norte de Colombia. La ciudad fue fundada alrededor de 1539, asentada en la ribera occidental del río Magdalena, que es la principal vía de comunicación fluvial



Calle típica en Trinidad, Cuba STORIES, L. A. (13 de julio de 2020). Trinidad, Kuba-Kolonialna perła Ameryki Łacińskiej. Obtenido de Latin American Stories: <https://latinamericanstories.com/trinidad-kuba-kolonialna-perla-ameryki-lacinskiej/>.



Mompox desde el río. Franco Ossa, L. V. (2015). *Paisaje urbano, histórico y cultural de Santa Cruz de Mompox y el Río Grande de la Magdalena*. Quiroga (8), 78-92.

de Colombia. Mompox se desarrolló, por su ubicación estratégica, entre el puerto de Cartagena y el interior del territorio norte, lo que le permitió tener una relevancia logística y comercial durante el Virreinato de la Nueva Granada. En la actualidad, la ciudad tiene una población aproximada de 26,000 habitantes y aún mantiene vigentes las celebraciones de su carnaval, de la Virgen de la Candelaria y la Semana Santa (Colombia, s.f.). Se incluyó en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1995 con los siguientes criterios:

- Criterio (iv): El Centro Histórico de Santa Cruz de Mompox es parte integral de los procesos de penetración y dominio colonial durante la conquista española y el crecimiento de las comunicaciones y el comercio durante los siglos XVII a principios del XIX.
- Criterio (v): Las circunstancias especiales del desarrollo de la ciudad, que creció libre y longitudinalmente siguiendo el camino sinuoso de una carretera aproximadamente paralela al río, le han dado una calidad especial con pocos paralelos en la región del norte de América del Sur. El posterior declive económico y el notable estado de conservación que resultó confiere una dimensión adicional a esta calidad, lo que lo convierte en el ejemplo sobreviviente más destacado de la región de este tipo de asentamiento urbano ribereño (UNESCO, 2020, b).

Tlacotalpan fue un antiguo asentamiento prehispánico en el que se estableció un poblado español

en 1541; sin embargo, existen datos que apuntan a que en el año 1532 ya existía el primer trapiche de azúcar de la nueva España (INAFED, s.f.). Se ubica en la cuenca del río Papaloapan en el estado de Veracruz, del sureste mexicano. Al día de hoy, su población es de 7,600 habitantes, aunque, en sus tiempos de mayor auge (siglo XIX) la población llegó a ser mayor. La ciudad es un puerto fluvial dedicado a la pesca y por su ubicación se convirtió en un puerto obligado para las actividades productivas en toda la cuenta de río Papaloapan, el más caudaloso de México. En 1788 sufre un incendio casi total que hace cambiar las ordenanzas de construcción, estableciéndose que solo podría hacerse edificaciones de mampostería y no de madera.

Los eventos principales en el asentamiento son las fiestas patronales de la Virgen de la Candelaria que tiene leyendas como las penurias de viaje y críticas a la llegada a Tlacotalpan de la imagen de bulto en 1776 (Juárez Martínez, s.f.); el carnaval (que se realiza en la primera quincena de mayo) y las fiestas de san Miguel Arcángel, a finales de septiembre. Se inscribió en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1998 con los siguientes criterios:

- Criterio (ii): el diseño urbano y la arquitectura de Tlacotalpan representan una fusión de tradiciones



Tlacotalpan desde el río. Foto: José Antonio Ochoa Acosta, 2007.



Calle típica en Trinidad, Cuba STORIES, L. A. (13 de julio de 2020). Trinidad, Kuba-Kolonialna perla Ameryki Łacinijskiej. Obtenido de Latin American Stories: <https://latinamericanstories.com/trinidad-kuba-kolonialna-perla-ameryki-lacinskielj/>.

españolas y caribeñas de excepcional importancia y calidad.

• Criterio (iv) Tlacotalpan fue un puerto fluvial español cerca de la costa del Golfo de México, que ha conservado su tejido urbano original en un grado excepcional. Su carácter sobresaliente radica en su paisaje urbano de calles anchas, casas modestas en una exuberante variedad de estilos y colores, y muchos árboles maduros en espacios abiertos públicos y privados (UNESCO, 2020, c).

ANALOGÍAS DE LAS TRES CIUDADES EN ESTUDIO

En el perfil urbano de estas ciudades resaltan las torres de sus templos y la copa de árboles y palmeras tropicales. Forman parte de un paisaje cultural que incluye plantíos de caña de azúcar, plátano y el asentamiento de estancias de ganado bovino. El clima es cálido húmedo con lluvias de temporal.

La estructura urbana, el ancho de las calles y las alturas tanto de edificios públicos como de viviendas son muy similares. La arquitectura tradicional, la hecha por la tradición y la adaptación al entorno, también se asemeja entre Trinidad, Mompox y Tlacotalpan, como la disposición y materiales utilizados en las cubiertas de teja de terracota o la proporción de las ventanas verticales y el uso de protecciones que, de inicio, eran de madera. La aplicación de aplanados a la cal en muros para protegerlos de la

humedad y la subsecuente aparición de microflora es una técnica utilizada en zonas cálidas y con alta humedad. La mayor parte de las casas modestas son de una sola planta y de frente amplio.

El tono blanco de las construcciones permitía generar una sensación de frescura por las calles. Tlacotalpan, Trinidad y, en casos aislados, Mompox han convertido su blanco paisaje urbano en una gama multicolor que le da un grado de folclore local. El sol radiante y las intensas lluvias condicionaron a las viviendas a tener unos portales frontales o, al menos, unos amplios aleros que daban resguardo tanto a los habitantes como a transeúntes.

La traza urbana de las ciudades va a diferir entre la de Trinidad y las de Tlacotalpan y Mompox debido a que estas dos últimas se desarrollaron en una margen de río y adaptaron el crecimiento del centro de población a sus riberas, pero bajo un criterio reticular en donde las vialidades mayores son paralelas al río y las menores son radiales al mismo. En el caso de Trinidad, que se construyó a escasos ocho kilómetros del puerto de Casilda, posee una traza radial que tiene como generatriz la plaza principal de la localidad.

El centro urbano de estas poblaciones está definido por una plaza o parque principal que tiene a sus costados edificios representativos de la localidad, el templo católico del santo a quien está dedicado el asentamiento y, en los casos de Tlacotalpan y Mompox, la puerta de acceso desde el río.



Calle Típica de Tlacotalpan. Foto: José Antonio Ochoa.



Portales de La Marquesa. Calle de La Albarrada. Santa Cruz de Mompox. Foto: Lucía Victoria Franco Ossa.

La puerta de río en Mompox ha sido restaurada en los últimos años y la de Tlacotalpan fue modificada y ampliada para convertirla en el Palacio Municipal. En torno a estas plazas se aprecia la evolución de la arquitectura entre los estilos barroco tardío y neoclásico que preponderaban en los siglos XVIII y XIX.

UN CÓDIGO SIMBÓLICO APROPIADO

El análisis realizado de las ciudades de Mompox, Trinidad y Tlacotalpan sugiere una relación más allá de la tipología arquitectónica; convergen puntos en común desde su ubicación geográfica en el Caribe hasta la imagen urbana cuya conservación, configuración e historia permitieron el reconocimiento de Patrimonio Mundial por la UNESCO.

Es importante resaltar que la fundación de las tres ciudades se dio en la primera mitad del siglo XVI, que su despliegue y mayor desarrollo se debió a las actividades productivas regionales y que sus manifestaciones urbano-arquitectónicas se adaptaron al clima cálido con una alta concentración de humedad y con periodos de lluvias torrenciales. Las cubiertas a dos o cuatro aguas de teja terracota, el uso de portales y aleros, así como el recubrimiento a la cal resaltan esta arquitectura anónima por su sencillez en la solución de espacios habitacionales durante un periodo significativo de su historia.

En el aspecto cultural, la veneración a la Virgen de la Candelaria puede ser una línea de investigación antropológica interesante desde su origen en Tenerife (donde según la tradición se manifestó la Virgen María en su advocación de la Candela en 1392) (ACIPrensa, s.f.) hasta su adopción en estos tres poblados y las manifestaciones propias generadas en cada lugar.

Además de la Candelaria, otro signo cultural relevante es su relación en torno a los festejos de la Santa Cruz. Vale la pena volver a mencionar que el nombre original de Mompox es Santa Cruz de Mompox, al igual que (Santa Cruz de) Tenerife, y que en Trinidad festejan el día de la Cruz a principios de mayo en la misma fecha que, en la ciudad de Tlacotalpan, realizan las festividades a las que denominan como el carnaval.

Es de notar la proximidad de los años en los que se declararon patrimonio mundial; Trinidad en 1988, Mompox en 1995 y Tlacotalpan en 1998. Es decir, de los 48 años que lleva vigente la inscripción a la Lista del Patrimonio Mundial, en un lapso de 10 años se incluyó a estos tres sitios. No está de más mencionar que se inscribieron de la mayor a la menos poblada.

La constante en los tres casos fue sustentar su inscripción en el Criterio iv que refiere a un conjunto o paisaje de una etapa significativa de la humanidad.

UN POSIBLE HERMANAMIENTO

Con la intención de compartir y enfrentar retos semejantes así como intercambiar experiencias tanto de restauración como culturales es relevante que estas ciudades se reconozcan como semejantes, no solo desde el punto de vista constructivo, sino social y tradicional. Este vínculo fortalecería la integridad cultural de cada una de ellas, permitiría a turistas internacionales incluir en su bitácora de viaje un recorrido más extenso ya sea para su estudio o disfrute.

El Doctor Luis F. Guerrero (2000) hace notar que aceptar a Tlacotalpan como Patrimonio Mundial es

[...] reconocer el valor universal excepcional de la arquitectura anónima, de la sencillez y economía de la construcción, del urbanismo vernáculo, de los edificios tradicionales del siglo XIX y XX, de la pluralidad cultural y del carácter popular de las poblaciones.

El argumento de la sencillez arquitectónica, de su valor de conjunto y el de ser el espacio propicio para la expresión de costumbres y tradiciones, también describe a las ciudades de Mompox y Trinidad.

R E F E R E N C I A S

ACIPrensa (s.f.). Agencia Católica de Informaciones. Recuperado el 31 de 10 de 2019, de Virgen de la Candelaria: <https://www.aciprensa.com/recursos/historia-de-la-devocion-4092>.

Colombia MP (s.f.). *Colombia CO*. Recuperado el 04 de noviembre de 2019, de Mompox, entre el misterio y la historia: <https://www.colombia.co/visita-colombia/patrimonio-de-colombia/mompox-entre-el-misterio-y-la-historia/>.

Franco Ossa LV (2015). Paisaje Urbano Histórico y Cultural de Santa Cruz de Mompox y el río grande de la Magdalena. *Quiroga* 78-92.
Guerrero LF (2000). Tlacotalpan, Patrimonio de la Humanidad. *Bitácora* 44-49.

INAFED (s.f.). *Enciclopedia de los Municipios y Delegaciones de México*. Recuperado el 04 de noviembre de 2019, de Tlacotalpan: <http://siglo.inafed.gob.mx/enciclopedia/EMM30veracruz/municipios/30178a.html>.



© Enrique Soto. Museo Nacional de Escocia, Edimburgo, 2017.

Juárez Martínez A (s.f.). Pasajeros de Canarias a finales del siglo de las luces con destino al Hinterland veracruzano. *XX Coloquio de Historia Canario Americana* 333-342.

Méndez Guerrero M (2009). *Alejandro de Humboldt en Cuba*. Madrid: Asociación Exterior XXI.

UNESCO (2020, a). *Trinidad and the Valley de los Ingenios*. Obtenido de World Heritage List: <http://whc.unesco.org/en/list/460>.

UNESCO (2020, b). *Historic Centre of Santa Cruz de Mompox*. Obtenido de World Heritage List: <http://whc.unesco.org/en/list/742>.

UNESCO (2020, c). *Historic Monuments Zone of Tlacotalpan*. Obtenido de World Heritage List: <http://whc.unesco.org/en/list/862>.

Weiss JE (2002). *La Arquitectura Colonial Cubana*. La Habana: Letras Cubanas.

José Antonio Ochoa Acosta
Ana Aurora Fernández Mayo
Universidad Veracruzana
urbanoxalapa@gmail.com